



Estratto del verbale della seduta del

10.02.2021

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung
vom

DELIBERAZIONE N.

BESCHLUSS Nr.

10

Oggetto:

Betreff:

Determinazioni in merito al conferimento dell'incarico di Direzione dell'Ufficio Giudici di pace e giustizia riparativa

Entscheidungen bezüglich der Erteilung des Auftrags zur Leitung des Amtes für Friedensgerichte und Wiedergutmachungsjustiz

Arno Kompatscher	Presidente/ Präsident	presente/anwesend
Maurizio Fugatti	Vice Presidente sostituto del Presidente / Vizepräsident-Stellvertreter des Präsidenten	presente/anwesend
Waltraud Deeg	Vice Presidente / Vizepräsidentin	presente/anwesend
Claudio Cia	Assessore / Assessor	assente/abwesend
Giorgio Leonardi	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Manfred Vallazza	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Michael Mayr	Segretario Generale della Giunta regionale / Generalsekretär der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta del Vice Presidente sostituto del
Presidente Maurizio Fugatti

Auf Vorschlag des Vizepräsidenten –
Stellvertreters des Präsidenten Maurizio
Fugatti

Segreteria Generale

Generalsekretariat

Ufficio gestione giuridica del personale

Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des
Personals

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Vista la propria deliberazione n.197 di data 9 dicembre 2020, con la quale è stato approvato il nuovo assetto organizzativo della Regione Autonoma Trentino Alto Adige / Südtirol, dal 1. gennaio 2021 nonché la modifica del Regolamento concernente la "Determinazione delle attribuzioni delle strutture organizzative regionali e delle loro articolazioni", emanato con DPRReg 9 maggio 2017, n. 15, ai sensi dell'art. 2, comma 1, della legge regionale 21 luglio 2000, n.3;

Visto il DPRReg. 9 dicembre 2020, n.77, con il quale è stata emanata la suddetta modifica del Regolamento con effetto dal 1. gennaio 2021;

Visto l'art. 9, comma 5, della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15 e s.m., in base al quale a ciascun ufficio centrale sarà preposto un direttore nominato secondo le modalità e le procedure di cui al successivo articolo 25;

Visto l'art. 25 della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15 e s.m. che detta disposizioni in merito alle modalità di nomina dei direttori degli uffici;

Visti, in particolare, i commi 1 e 2 di tale articolo, in base ai quali:

- i direttori degli uffici sono nominati tra i dipendenti che hanno conseguito l'idoneità attraverso il superamento di apposito concorso interno;
- l'incarico è conferito per la durata di cinque anni ed è rinnovabile con riferimento allo stesso o ad altro ufficio;

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 9. Dezember 2020, Nr. 197, mit dem das ab 1. Jänner 2021 geltende neue Organisationsgefüge der Autonomen Region Trentino-Südtirol sowie die Änderung der mit DPRReg. vom 9. Mai 2017, Nr. 15 im Sinne des Art. 2 Abs. 1 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 erlassenen Verordnung betreffend „Festsetzung der Befugnisse der Organisationseinheiten der Region und der entsprechenden Gliederungen“ genehmigt wurden;

Aufgrund des DPRReg. vom 9. Dezember 2020, Nr. 77, mit dem genannte ab 1. Jänner 2021 geltende Änderung der Verordnung erlassen wurde;

Aufgrund des Art. 9 Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15 i.d.g.F., laut dem jedes Zentralamt von einer Amtsdirektorin/einem Amtsdirektor geleitet wird, die/der nach den im darauffolgenden Art. 25 vorgesehenen Bestimmungen und Verfahren ernannt wird;

Aufgrund des Art. 25 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15 i.d.g.F. betreffend Bestimmungen über die Ernennung der Amtsdirektorinnen und -direktoren;

Aufgrund insbesondere der Abs. 1 und 2, die Folgendes besagen:

- Die Amtsdirektorinnen und -direktoren werden aus den Reihen der Bediensteten ernannt, die aus einem diesbezüglichen internen Wettbewerb als geeignet hervorgegangen sind;
- Der Auftrag wird für die Dauer von fünf Jahren erteilt und kann für dasselbe Amt oder für ein anderes Amt erneuert werden;

Richiamata altresì la deliberazione della Giunta regionale 8 luglio 2009, n. 146, con la quale sono stati approvati i criteri per il conferimento degli incarichi di direzione degli uffici regionali ai sensi dell'art. 25 della legge regionale 9 novembre 1983, n.15, e s.m.;

Considerato che, in base al punto 3 della suddetta deliberazione 146/2009, l'affidamento dell'incarico di direzione viene disposto dalla Giunta, sentito il parere del dirigente della struttura nella quale l'ufficio è ricompreso, tenendo conto della tipologia e delle caratteristiche dell'incarico da conferire nonché del possesso di eventuali ulteriori requisiti specifici previsti dalle disposizioni vigenti;

Visto l'elenco generale del personale regionale in possesso dell'idoneità alla direzione d'ufficio conseguita nelle varie procedure concorsuali, come aggiornato da ultimo con decreto del Dirigente della Ripartizione IV – Gestione risorse umane rep. N. 1689 del 17 dicembre 2020;

Vista la nota di data 23 dicembre 2020, con la quale l'Ufficio Gestione giuridica del personale, in considerazione del nuovo assetto organizzativo e delle prossime cessazioni dal servizio, ha chiesto agli iscritti nell'elenco generale del personale regionale che ha conseguito l'idoneità alla direzione d'ufficio, di far pervenire l'eventuale interesse a ricoprire l'incarico, fra gli altri, anche dell'Ufficio Giudici di pace e giustizia riparativa, entro e non oltre il giorno 11 gennaio 2021;

Viste le note di data 10 gennaio 2021, 26 dicembre 2020, 2 gennaio 2021, 4 gennaio 2021 e 8 gennaio 2021 con le quali alcune/alcuni dipendenti hanno comunicato, fra l'altro, la disponibilità a ricoprire l'incarico di direzione dell'Ufficio Giudici di pace e giustizia riparativa;

Nach Verweis auf den Beschluss der Regionalregierung vom 8. Juli 2009, Nr. 146, mit dem die Kriterien für die Erteilung der Aufträge zur Leitung der Regionalämter im Sinne des Art. 25 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15 i.d.g.F. festgelegt wurden;

In Anbetracht der Tatsache, dass laut Z. 3 des obgenannten Beschlusses Nr. 146/2009 die Regionalregierung die Auftragserteilung nach Anhören der Leiterin/des Leiters der Organisationsstruktur, zu der das Amt gehört, unter Berücksichtigung der Art und der Merkmale des zu erteilenden Auftrags sowie des Besitzes eventueller weiterer spezifischer in den geltenden Bestimmungen vorgesehener Voraussetzungen verfügt;

Nach Einsichtnahme in das zuletzt mit Dekret des Leiters der Abteilung IV – Verwaltung der Humanressourcen vom 17. Dezember 2020, Rep. Nr. 1689 aktualisierte allgemeine Verzeichnis der Regionalbediensteten, die die Eignung zur Amtsleitung infolge der verschiedenen Wettbewerbsverfahren erlangt haben;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben vom 23. Dezember 2020, mit dem angesichts des neuen Organisationsgefüges und der bevorstehenden Dienstaustritte das Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals die im allgemeinen Verzeichnis des Personals der Region im Besitz der Eignung zur Amtsleitung eingetragenen Bediensteten gebeten hat, bis zum 11. Jänner 2021 ihr eventuelles Interesse an der Übernahme des Auftrags zur Leitung u. a. auch des Amtes für Friedensgerichte und Wiedergutmachungsjustiz mitzuteilen;

Nach Einsichtnahme in die Schreiben vom 10. Jänner 2021, vom 26. Dezember 2020, vom 2. Jänner 2021, vom 4. Jänner 2021 und vom 8. Jänner 2021, mit denen einige Bedienstete u. a. ihre Bereitschaft zur Übernahme des Auftrags zur Leitung des Amtes für Friedensgerichte und Wiedergutmachungsjustiz erklärt haben;

Vista la nota di data 14 gennaio 2021 con la quale l'Ufficio Gestione giuridica chiede al Dirigente della Ripartizione III – Minoranze linguistiche, integrazione europea e Giudici di pace un parere in merito al conferimento dell'incarico di direzione dell'Ufficio Giudici di pace e giustizia riparativa tenuto conto delle disponibilità presentate;

Vista la nota di data 20 gennaio 2021, con la quale il Dirigente della Ripartizione III – Minoranze linguistiche, integrazione europea e Giudici di pace ha formulato una proposta in ordine alla copertura della direzione dell'Ufficio Giudici di pace e giustizia riparativa e dell'Ufficio servizi generali;

Visti i *curricula vitae* dei candidati dichiaratesi disponibili a ricoprire l'incarico di Direttore dell'Ufficio Giudici di pace e giustizia riparativa e ciò con particolare riguardo alle indicazioni fornite dal Dirigente della Ripartizione III – Minoranze linguistiche, integrazione europea e Giudici di pace in relazione alla tipologia e alle caratteristiche dell'incarico medesimo;

Visto l'articolo 14 della legge regionale 9 novembre 1983, n.15, e s.m., recante disposizioni in merito alle attribuzioni dei direttori degli uffici regionali;

Ritenuto di condividere il parere e le argomentazioni espresse dal Dirigente della Ripartizione III in quanto, fra gli aspiranti alla direzione dell'Ufficio Giudici di pace e giustizia riparativa, la rag. Rita Tovazzi risulta essere la più idonea in relazione alle caratteristiche richieste, avendo maturato una lunga esperienza nel settore dei Giudici di pace, nonché avere rapporti corretti e collaborativi sia con il personale degli uffici del Giudice di pace che con i Giudici di pace

Nach Einsichtnahme in das Schreiben vom 14. Jänner 2021, mit dem das Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals den Leiter der Abteilung III – Sprachminderheiten, europäische Integration und Friedensgerichte um seine Stellungnahme zur Erteilung des Auftrags zur Leitung des Amtes für Friedensgerichte und Wiedergutmachungsjustiz unter Berücksichtigung der eingereichten Bewerbungen gebeten hat;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben vom 20. Jänner 2021, mit dem der Leiter der Abteilung III – Sprachminderheiten, europäische Integration und Friedensgerichte einen Vorschlag bezüglich der Besetzung der Stelle als Direktorin/Direktor des Amtes für Friedensgerichte und Wiedergutmachungsjustiz und des Amtes für allgemeine Dienste formuliert hat;

Nach Einsichtnahme in die Lebensläufe der Bewerberinnen und Bewerber, die ihre Bereitschaft zur Besetzung der Stelle als Direktorin/Direktor des Amtes für Friedensgerichte und Wiedergutmachungsjustiz erklärt haben, und insbesondere unter Berücksichtigung der Hinweise des Leiters der Abteilung III – Sprachminderheiten, europäische Integration und Friedensgerichte bezüglich der Art und der Merkmale des genannten Auftrags;

Aufgrund des Art. 14 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15 i.d.g.F. betreffend Bestimmungen über die Aufgaben der Direktorinnen/Direktoren der Regionalämter;

Nach Dafürhalten, der vom Leiter der Abteilung III abgegebenen Stellungnahme und der darin enthaltenen Begründung zuzustimmen, da Frau Rita Tovazzi unter den Bewerberinnen und Bewerbern um die Leitung des Amtes für Friedensgerichte und Wiedergutmachungsjustiz aufgrund ihrer langjährigen Berufserfahrung in Sachen Friedensgerichte und ihres korrekten und kooperativen Umgangs sowohl mit dem Personal der Friedensgerichte als auch mit

medesimi;

Ritenuto, quindi, di conferire, ai sensi dell'art. 25 della legge regionale 9 novembre 1983, n.15, e s.m. e in base ai criteri approvati con la deliberazione 146/2009, l'incarico di direzione dell'ufficio Giudici di pace e giustizia riparativa, nei confronti della rag. Rita Tovazzi, a decorrere dal 1.marzo 2021 e per la durata di cinque anni;

Visto l'art. 4 della L.R. 18 dicembre 2017, n. 11 (Legge regionale di stabilità 2018), recante disposizioni in materia di indennità di posizione, a far data dal 1° gennaio 2018;

Dato atto che con propria deliberazione n. 222 di data 23 dicembre 2020 è stata disposta la rideterminazione, con effetto dal 1° gennaio 2021, dei coefficienti degli uffici regionali ai fini dell'attribuzione dell'indennità di posizione di cui all'art. 77 del contratto collettivo 1. dicembre 2008 e ss. mm.;

Rilevato che con decreto rep. n. 25-13/01/2021, il Segretario Generale ha conseguentemente determinato l'indennità di posizione spettante a decorrere dal 1° gennaio 2021 al personale con incarico di direzione d'ufficio;

Dato atto, infine, che alla spesa relativa al presente provvedimento si farà fronte con i fondi impegnati sui capitoli 02011.1230 e 02011.1260 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso, ai sensi dell'articolo 28, comma 4, della legge 15 luglio 2009, n. 3;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

delibera

den Friedensrichterinnenn und Friedensrichtern am besten den Anforderungen entspricht;

Nach Dafürhalten folglich, Frau Rita Tovazzi mit der Leitung des Amtes für Friedensgerichte und Wiedergutmachungsjustiz im Sinne des Art. 25 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15 i.d.g.F. und gemäß den mit Beschluss der Regionalregierung Nr. 146/2009 genehmigten Kriterien mit Wirkung vom 1. März 2021 und für die Dauer von fünf Jahren zu beauftragen;

Aufgrund des Art. 14 des RG vom 18. Dezember 2017, Nr. 11 (Regionales Stabilitätsgesetz 2018) betreffend Bestimmungen über die Positionszulage ab 1. Jänner 2018;

Nach Bestätigung der Tatsache, dass mit Beschluss der Regionalregierung vom 23. Dezember 2020, Nr. 222 die Neufestlegung der Koeffizienten der Regionalämter zwecks Zuerkennung der Positionszulage gemäß Art. 77 des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F. ab 1. Jänner 2021 verfügt wurde;

Nach Feststellung der Tatsache, dass demzufolge der Generalsekretär mit Dekret Rep. Nr. 25-13/01/2021 die dem mit der Amtsleitung beauftragten Personal ab 1. Jänner 2021 zustehende Positionszulage festgelegt hat;

Nach Bestätigung der Tatsache schließlich, dass die Ausgabe in Zusammenhang mit dieser Maßnahme durch die in den Kap. 02011.1230 und 02011.1260 des Ausgabenvoranschlages für das laufende Haushaltsjahr bereits zweckgebundenen Beträge im Sinne des Art. 28 Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 gedeckt wird;

**beschließt
die Regionalregierung**

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

- di conferire l'incarico di Direttore dell'Ufficio Giudici di pace e giustizia riparativa, nei confronti della rag. Rita Tovazzi, a decorrere dal 1.marzo 2021 e per la durata di cinque anni;
- alla predetta dipendente spetta per la durata del relativo incarico l'indennità di cui all'art. 77 del Contratto Collettivo 1. dicembre 2008 e succ.mod., come da provvedimento dirigenziale rep. 25-13/01/2021.
- Frau Rita Tovazzi mit der Leitung des Amtes für Friedensgerichte und Wiedergutmachungsjustiz mit Wirkung vom 1. März 2021 für die Dauer von fünf Jahren zu beauftragen;
- Der genannten Bediensteten steht für die Dauer des Auftrags die Zulage laut Art. 77 des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F. gemäß Maßnahme des Leiters Rep. Nr. 25-13/01/2021 zu.

Alla spesa relativa al presente provvedimento si farà fronte con i fondi impegnati sui capitoli 02011.1230 e 02011.1260 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso, ai sensi dell'articolo 28, comma 4, della legge regionale 15 luglio 2009, n. 3.

Die Ausgabe in Zusammenhang mit dieser Maßnahme wird durch die in den Kap. 02011.1230 und 02011.1260 des Ausgabenvoranschlages für das laufende Haushaltsjahr bereits zweckgebundenen Beträge im Sinne des Art. 28 Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 gedeckt.

Le controversie concernenti il presente provvedimento sono devolute al Giudice del Lavoro; il tentativo di conciliazione davanti alla Commissione di conciliazione istituita presso la Provincia Autonoma competente per territorio ai sensi dell'art. 410 del c.p.c. è facoltativo.

Klagen gegen diese Maßnahme sind beim Arbeitsgericht einzureichen. Der Schlichtungsversuch vor der Schlichtungskommission bei der gebietsmäßig zuständigen Autonomen Provinz im Sinne des Art. 410 der Zivilprozessordnung ist fakultativ.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet.

IL PRESIDENTE

IL SEGRETARIO GENERALE
DELLA GIUNTA REGIONALE

DER PRÄSIDENT

DER GENERALSEKRETÄR
DER REGIONALREGIERUNG

Arno Kompatscher

firmato digitalmente / digital signiert

Michael Mayr

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).